

SMALL CLAIMS TRIBUNAL ORDINANCE

小額錢債審裁處條例

Page _____ of _____

For official use only
此欄由本審裁處辦理

TITLE TO CLAIM:
GENERAL FORM
申索書標題：通用表格
FORM 1
表格一

*Do not write outside the rectangular boxes. 填寫時請勿超越長方格

*Insert one address only in each box. 每個長方格只限填一個地址

*Insert full name and address of each claimant and, in the case of a representative claim, the name and address of each person represented.
填上每一申索人的全名及地址，如屬代表申索，則須填上每名被代表的人的姓名及地址。

Name/姓名：

陈大文

Claimant(s)
申索人

Name/姓名：

Address/地址：

粉嶺名都一座18C座

Address/地址：

XXXXXXXXXX：

XXXXXXXXXX：

For official use only 此欄由本審裁處辦理

*Insert full name and address of each defendant. 填上每一被告人的全名及地址。

Name/姓名：

美味餅家有限公司

Defendant(s)
被告人

Name/姓名：

美食餅業集團有限公司

Address/地址：

中環德輔道中xxx

Address/地址：

中環皇后大道中xxxx.

*If a defendant has more than one address, please insert full name and other address below. 倘若被告人有其他地址，請於下列填上其全名及地址。

Address/地址：

Address/地址：

Address/地址：

Address/地址：

XXXXXXXXXX：

XXXXXXXXXX：

SMALL CLAIMS TRIBUNAL ORDINANCE (CHAPTER 338)
小額錢債審裁處條例 (第 338 章)

FORM OF CLAIM
申索書

[title as in Form 1]
(標題如表格 1 所示)

To The Defendant:
致被告人:

The claimant claims the amount of particulars of the grounds for which
申索人現申索款額 一千一百一十港元 加利息及法庭認為公正合理的其
他補償。

and the manner in which it is calculated are set out as follows:
所根據的理由詳情及計算方法列明如下:

(a) 1. The grounds for the claim are:

(甲) 一、申索理由為:

美味餅家有限公司 (現為美食餅業集團有限公司附屬公司) 毀壞合約。
美味餅家在 08 年尾的優惠餅卡套票有效期為三年, 近要求餅卡
持有人在一個月內換餅, 是不合法行為, 要求退回餅卡, 帶回本金。

(b) 2. The amount of claim is calculated as follows:

(乙) 二、申索款額的計算方法如下:

1. 餅卡 18 張共值 810 港元。
2. 申索書費用及車費共 300 元。
3. 法庭認為公正合理的其他補償。

Dated this day of 20
日期: 20 年 月 日

陳大文

(c) (Signature of Claimant)
(丙) (申索人簽署)

Filed this day of 20
提交日期: 20 年 月 日

Registrar
司法常務官

L.S.
蓋印處

NOTE: (a) Set out sufficient particulars to inform the defendant of the grounds for the claim.
註: (甲) 列明詳情, 使被告人得以知悉申索的理由。

(b) Set out in full the manner in which the amount of claim is calculated and whether it includes any interest or expenses.
(乙) 詳列申索款額的計算方法及說明是否已包括利息或開支在內。

(c) This claim must be signed by each claimant or person represented before the date of hearing.
(丙) 每一申索人或被代表的人均須於聆訊日期前簽署本申索書。